

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2019

Clase 12

Vehículos; aparatos de locomoción terrestre, aérea o acuática.

Nota explicativa

La clase 12 comprende principalmente los vehículos y aparatos para el transporte terrestre, aéreo o acuático de personas o de mercancías.

Esta clase comprende en particular:

- los motores para vehículos terrestres;
- los acoplamientos y elementos de transmisión para vehículos terrestres;
- los aerodeslizadores;
- los vehículos teledirigidos que no sean juguetes;
- las partes de vehículos, por ejemplo, los parachoques, parabrisas, volantes, neumáticos para ruedas de vehículos, así como orugas para vehículos.

Esta clase no comprende en particular:

- los materiales metálicos para vías férreas (cl. 6);
- los motores, acoplamientos y elementos de transmisión que no sean para vehículos terrestres (cl. 7);
- las partes de todo tipo de motores, por ejemplo, los arranques, los silenciadores para motores y los cilindros de motor (cl. 7);
- los trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de máquinas de construcción, de máquinas de explotación minera, de máquinas agrícolas y de otras máquinas para servicios pesados (cl. 7);
- los triciclos para niños pequeños y los patinetes (juguetes) (cl. 28);
- ciertos vehículos especiales o aparatos sobre ruedas que no sean para el transporte, por ejemplo, las barredoras autopropulsadas (cl. 7), las autobombas contra incendios (cl. 9), las mesitas auxiliares (cl. 20);
- ciertas partes de vehículos, por ejemplo, las baterías eléctricas, los cuentakilómetros y los aparatos de radio para vehículos (cl. 9), las luces para automóviles y bicicletas (cl. 11), las alfombrillas para automóviles (cl. 27).

Classe 12

Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

Note explicative

La classe 12 comprend principalement les véhicules et les appareils pour le transport de personnes ou de marchandises par terre, par air ou par eau.

Cette classe comprend notamment :

- les moteurs pour véhicules terrestres;
- les accouplements et organes de transmission pour véhicules terrestres;
- les aéroglisseurs;
- les véhicules télécommandés autres que les jouets;
- les parties de véhicules, par exemple : les pare-chocs, les pare-brise, les volants, les pneus pour roues de véhicule ainsi que les chenilles pour véhicules.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les matériaux métalliques pour les voies ferrées (cl. 6);
- les moteurs, accouplements et organes de transmission, autres que pour les véhicules terrestres (cl. 7);
- les parties de tous types de moteurs, par exemple : les démarreurs, les silencieux et les cylindres pour moteurs (cl. 7);
- les bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles de machines de chantier, de machines d'exploitation minière, de machines agricoles et d'autres machines pour gros travaux (cl. 7);
- les tricycles pour enfants en bas âge et les trottinettes (jouets) (cl. 28);
- certains véhicules spéciaux ou appareils sur roues autres que pour le transport, par exemple : les balayeuses automotrices (cl. 7), les fourgons d'incendie (cl. 9), les dessertes (cl. 20);
- certaines parties de véhicules, par exemple : les batteries électriques, les compteurs kilométriques et les radios pour véhicules (cl. 9), les feux pour automobiles et bicyclettes (cl. 11), les tapis pour automobiles (cl. 27).

Nº de base	Indicación	Indication
120003	acoplamientos para vehículos terrestres	accouplements pour véhicules terrestres
120237	aerodeslizadores	aéroglisseurs
120203	aparatos, máquinas y dispositivos para la aeronáutica	appareils, machines et dispositifs pour l' aéronautique
120184	aeronaves	aéronefs

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2019

120211	alarmas antirrobo para vehículos	alarmes antivol pour véhicules
120261	alerones para vehículos	spoilers pour véhicules
120268	alforjas especiales para bicicletas	sacoches spéciales pour bicyclettes
120233	ambulancias	ambulances
120010	amortiguadores de suspensión para vehículos	amortisseurs de suspension pour véhicules
120210	amortiguadores para automóviles	amortisseurs pour automobiles
120013	dispositivos antiderrapantes para neumáticos de vehículos	antidérapants pour pneus de véhicule
120204	dispositivos antideslumbrantes para vehículos* / dispositivos antirreflejo para vehículos	dispositifs antiéblouissants pour véhicules*
120200	dispositivos antirrobo para vehículos	antivols pour véhicules
120246	árboles de transmisión para vehículos terrestres	arbres de transmission pour véhicules terrestres
120244	arneses de seguridad para asientos de vehículos	harnais de sécurité pour sièges de véhicules
120177	asientos de vehículos	sièges de véhicules
120223	asientos eyectables para aeronaves	sièges éjectables pour avions
120112	asientos infantiles de seguridad para vehículos	sièges de sécurité pour enfants pour véhicules
120018	autobuses	autobus
120249	autocaravanas / casas rodantes	autocaravanes
120019	autocares	autocars
120315	autogiros / girocópteros	autogires / gyrocoptères
120206	neumáticos para automóviles	pneus d'automobile
120027	aviones	avions
120012	aviones anfibios	avions amphibies
120026	avisadores acústicos de marcha atrás para vehículos / alarmas acústicas de reversa para vehículos	avertisseurs de marche arrière pour véhicules
120272	bancadas de motor para vehículos terrestres / soportes de motor para vehículos terrestres	bâtis de moteurs pour véhicules terrestres
120288	bandajes macizos para ruedas de vehículos	bandages pleins pour roues de véhicule
120156	bandas de rodadura para recauchutar neumáticos	bandes de roulement pour le rechapage des pneus
120021	barcos *	bateaux
120034	barras de torsión para vehículos	barres de torsion pour véhicules
120201	basculadores de vagones [partes de vagones]	culbuteurs de wagons [parties de wagons]

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2019

120185	bastidores de vehículos	trains pour véhicules
120036	bicheros	gaffes pour bateaux
120084	neumáticos de bicicleta	pneus de bicyclette
120297	bicicletas eléctricas	bicyclettes électriques / vélos électriques
120044	bicicletas *	bicyclettes / vélos
120242	bielas para vehículos terrestres que no sean partes de motores	bielles pour véhicules terrestres, autres que parties de moteurs
120212	bocinas para vehículos / avisadores acústicos para vehículos	avertisseurs sonores pour véhicules / cornets avertisseurs pour véhicules
120047	bogies para vagones de ferrocarril	bogies pour wagons de chemins de fer
120247	bolsas de aire [dispositivos de seguridad para automóviles] / airbags [dispositivos de seguridad para automóviles]	coussins d'air gonflants [dispositifs de sécurité pour automobiles]
120293	bolsas especiales para sillas de paseo	sacs conçus pour poussettes
120009	bombas de aire [accesorios para vehículos]	pompes à air [accessoires de véhicules]
120228	brazos de señal para vehículos	bras de signalisation pour véhicules
120150	buques	navires
120051	cabinas para instalaciones de transporte por cable	cabines pour installations de transport par câbles
120014	cadenas antiderrapantes	chaînes antidérapantes
120225	cadenas de accionamiento para vehículos terrestres	chaînes de commande pour véhicules terrestres
120061	cadenas de bicicleta	chaînes de bicyclette
120283	cadenas de motocicleta	chaînes de motocycle
120226	cadenas de transmisión para vehículos terrestres / cadenas motrices para vehículos terrestres	chaînes motrices pour véhicules terrestres
120024	cadenas para automóviles	chaînes pour automobiles
120042	cajas basculantes para camiones	bennes de camions
120217	cajas de cambios para vehículos terrestres	boîtes de vitesses pour véhicules terrestres
120007	cámaras de aire para neumáticos	chambres à air pour pneumatiques
120214	cámaras de aire para neumáticos de bicicleta	chambres à air pour pneus de bicyclette
120022	camiones	camions
120312	camiones con función de grúa integrada	camions avec fonction de grue intégrée
120308	camiones de basura	camions à ordures
120016	camiones de riego	arroseuses [véhicules]

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2019

120274	canoas	canoës
120023	capós de automóviles	capots pour automobiles
120054	capós de motor para vehículos	capots de moteurs pour véhicules
120165	capotas para sillas de paseo / capotas para sillitas de paseo	capotes de poussette
120055	capotas para vehículos	capotes de véhicules
120056	caravanas	caravanes
120219	carretas / carros *	charrettes / chars
120218	carretillas	brouettes
120050	carretillas de dos ruedas / carretillas de equipaje / carretillas de transporte	diabls
120001	carretillas elevadoras	chariots élévateurs
120065	carretillas para manipular mercancías / carretillas de manipulación de mercancías	chariots de manutention
120251	carritos de limpieza	chariots de nettoyage
120255	carritos para la compra	chariots à provisions
120106	carritos *	draisines
120222	carrocerías	carrosseries
120207	carrocerías de automóviles	carrosseries pour automobiles
120265	carros basculantes	chariots à bascule
120302	carros de pesca	chariots de pêche
120303	carros jaula	chariots grillagés à roulettes
120066	carros portamangueras	chariots dévidoirs pour tuyaux flexibles
120058	cárteres para órganos de vehículos terrestres que no sean para motores	carters pour organes de véhicules terrestres autres que pour moteurs
120035	cascos de buque	coques de navires
120282	ceniceros para automóviles	cendriers pour automobiles
120248	cestas especiales para bicicletas	paniers spéciaux pour bicyclettes
120063	chalanas	chalands
120064	chalupas	chaloupes
120025	chasis de automóviles	châssis pour automobiles
120069	chasis de vehículos	châssis de véhicules

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2019

120073	chimeneas de buque	cheminées de navires
120229	chimeneas de locomotora	cheminées de locomotives
120196	ciclomotores / velomotores	vélomoteurs
120059	cinturones de seguridad para asientos de vehículos	ceintures de sécurité pour sièges de véhicules
120079	circuitos hidráulicos para vehículos	circuits hydrauliques pour véhicules
120155	clavos para neumáticos	clous pour pneus
120305	clips especiales para fijar piezas de automóviles a las carrocerías	clips conçus pour permettre la fixation de pièces automobiles sur des carrosseries
120199	coches / automóviles	voitures / automobiles
120136	coches cama	wagons-lits
120299	coches de carreras	voitures de course
120068	coches de golf / carros de golf [vehículos]	voiturettes de golf / golfettes / voitures de golf
120289	coches de niño / carriolas [coches de niño]	landaus
120178	coches deportivos / autos deportivos	voitures de sport
120300	coches robóticos	voitures robotisées
120254	cofres especiales para bicicletas	coffres spéciaux pour bicyclettes
120287	cofres especiales para motocicletas	coffres spéciaux pour motocycles
120120	cojinetes de eje	fusées d'essieux
120116	contrapesos para equilibrar ruedas de vehículos / contrapesos para balancear ruedas de vehículos	plombs pour l'équilibrage des roues de véhicules
120227	convertidores de par motor para vehículos terrestres	convertisseurs de couple pour véhicules terrestres
120179	cornamusas [marina]	taquets [marine]
120198	crisales de vehículos / ventanillas de vehículos	vitres de véhicules
120082	cuadernas de buque	couples de navires
120221	cuadros de bicicleta	cadres de bicyclette
120284	cuadros de motocicleta	cadres de motocycle
120031	cubiertas de neumáticos para vehículos	bandages de roues pour véhicules
120114	cubiertas para neumáticos	enveloppes pour pneumatiques
120060	cubos de ruedas de vehículos	moyeux de roues de véhicules
120091	cubos para ruedas de bicicleta	moyeux pour roues de bicyclette
120290	cubrepiés especiales para coches de niño	chancelières conçues pour landaus

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2019

120291	cubrepiés especiales para sillas de paseo / cubrepiés especiales para sillitas de paseo	chancelières conçues pour poussettes
120252	defensas para buques	défenses pour navires [pare-battage]
120038	dispositivos para desatracar barcos	dispositifs pour dégager les bateaux
120235	desmultiplicadores para vehículos terrestres / engranajes reductores para vehículos terrestres	démultiplicateurs pour véhicules terrestres
120267	discos de freno para vehículos	disques de freins pour véhicules
120105	dragas [barcos]	dragueurs [bateaux]
120275	drones civiles	drones civils
120301	drones con cámara / drones fotográficos	drones caméras
120313	drones de reparto	drones de livraison
120273	drones militares	drones militaires
120188	aparatos e instalaciones de transporte por cable	appareils et installations de transport par câbles
120119	ejes de vehículos	essieux
120111	embragues para vehículos terrestres	embrayages pour véhicules terrestres
120266	encendedores de cigarrillos para automóviles	allume-cigares pour automobiles
120017	enganches de remolque para vehículos	attelages de remorques pour véhicules
120002	enganches de vagón o ferrocarril / enganches de ferrocarril / enganches de vagón	attelages de chemins de fer ou de wagons / attelages de chemins de fer / attelages de wagons
120085	engranajes para bicicletas	engrenages pour bicyclettes
120103	engranajes para vehículos terrestres	engrenages pour véhicules terrestres
120141	escalones para vehículos / estribos para vehículos	marchepieds de véhicules
120131	espadillas [remos]	godilles
120215	forros de freno para vehículos	garnitures de freins pour véhicules
120086	frenos de bicicleta	freins de bicyclette
120126	frenos de vehículos	freins de véhicules
120296	fuelles para autobuses articulados	soufflets pour autobus articulés
120232	fundas de sillín para bicicletas	housses de selle pour bicyclettes
120298	fundas de sillín para motocicletas	housses de selle pour motocycles
120132	fundas para asientos de vehículos	housses pour sièges de véhicules
120264	fundas para ruedas de recambio / fundas para neumáticos de refacción / fundas para ruedas de auxilio	housses pour roues de secours

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2019

120224	fundas para vehículos	housses de véhicules
120260	fundas para volantes de automóviles	housses pour volants de véhicules
120189	funiculares	funiculaires
120125	furgones [vehículos] / camionetas / furgonetas	fourgons [véhicules] / camionnettes / fourgonnettes
120052	furgones de artillería [vehículos]	caissons [véhicules]
120006	globos aerostáticos	montgolfières
120030	globos dirigibles	ballons dirigeables
120307	grúas remolque / camiones-grúa	dépanneuses / camions de remorquage
120049	guardabarros / guardafangos / salpicaderas	garde-boue / pare-boue
120087	guardabarros de bicicleta / guardafangos de bicicleta / salpicaderas de bicicleta	garde-boues de bicyclette
120122	guardafaldas para bicicletas	pare-jupes pour bicyclettes
120151	hélices de buque	hélices de navires
120316	helicópteros	hélicoptères
120314	helicópteros teledirigidos con cámara a bordo	hélicoptères télécommandés avec caméra embarquée
120134	hidroaviones	hydravions
120135	hidroplanos [barcos]	hydroglisseurs
120213	hormigoneras [vehículos] / revolvedoras de concreto [vehículos]	bétonnières automobiles
120093	infladores para neumáticos de bicicleta	pompes pour pneus de bicyclette
120292	inserciones de espuma para neumáticos	boudins mousse pour pneus
120262	limpiafaros / limpiafocos	essuie-glace pour phares
120121	limpiaparabrisas	essuie-glace
120081	literas para vehículos	couchettes pour véhicules
120174	llantas [rines] para ruedas de vehículos / rines [llantas] para ruedas de vehículos	jantes de roues de véhicules
120088	llantas para ruedas de bicicleta / rines para ruedas de bicicleta	jantes pour roues de bicyclette
120138	locomotoras	locomotives
120037	dispositivos de mando para buques	dispositifs de gouverne pour navires
120080	manillares de bicicleta / manubrios de bicicleta	guidons de bicyclette
120285	manillares de motocicleta / manubrios de motocicleta	guidons de motocycle

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2019

120089	manivelas de bicicleta	manivelles de bicyclette
120259	mástiles de barco	mâts pour bateaux
120072	material rodante de ferrocarril	matériel roulant de chemins de fer
120071	material rodante de funicular	matériel roulant de funiculaires
120319	monociclos autoequilibrados	gyroroues
120277	mosquiteras para sillas de paseo / mosquiteras para sillitas de paseo	moustiquaires conçues pour poussettes
120162	motocarros / triciclos de reparto	triporteurs
120147	motocicletas	motocyclettes / motocycles
120090	motores de bicicleta	moteurs de bicyclette
120286	motores de motocicleta	moteurs de motocycle
120109	motores eléctricos para vehículos terrestres	moteurs électriques pour véhicules terrestres
120130	motores para vehículos terrestres	moteurs pour véhicules terrestres
120139	máquinas motrices para vehículos terrestres	machines motrices pour véhicules terrestres
120011	muelles amortiguadores para vehículos / resortes amortiguadores para vehículos	ressorts amortisseurs pour véhicules
120171	muelles de suspensión para vehículos / resortes de suspensión para vehículos	ressorts de suspension pour véhicules
120157	neumáticos	pneus
120152	ómnibus	omnibus
120074	orugas para vehículos	chenilles pour véhicules
120278	palancas de mando para vehículos	leviers de commande pour véhicules
120118	palos para buques	espars [marine]
120154	parabrisas	pare-brise
120113	paracaídas	parachutes
120077	parachoques de vehículos / defensas de vehículos	pare-chocs de véhicules
120209	parachoques para automóviles	pare-chocs pour automobiles
120245	parasoles para automóviles	stores [pare-soleil] pour automobiles / pare-soleil [stores] pour automobiles
120194	parches adhesivos de caucho para reparar cámaras de aire	rondelles adhésives de caoutchouc pour la réparation des chambres à air
120320	pasadores de capó para vehículos	attache-capots pour véhicules
120263	pastillas de freno para automóviles	plaquettes de freins pour automobiles

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2019

120258	patinetes [vehículos]	trottinettes [véhicules]
120092	pedales de bicicleta	pédales de bicyclette
120048	pescantes para barcos	bossoirs d'embarcations
120033	pestañas de cubiertas de ruedas de ferrocarril	boudins de bandages de roues de chemins de fer
120046	pies de apoyo para bicicletas / patas de cabra para bicicletas	béquilles de bicyclette
120097	pies de apoyo para motocicletas / patas de cabra de motocicletas	béquilles de motocycle
120039	planos inclinados para barcos	plans inclinés pour bateaux
120243	plataformas elevadoras [partes de vehículos terrestres]	hayons élévateurs [parties de véhicules terrestres]
120159	pontones	pontons
120029	portaequipajes para vehículos / bacas para vehículos	porte-bagages pour véhicules
120161	portaesquí para automóviles	porte-skis pour automobiles
120133	portillas [ojos de buey]	hublots
120143	mecanismos de propulsión para vehículos terrestres	mécanismes de propulsion pour véhicules terrestres
120166	propulsores de hélice	propulseurs à hélice
120040	propulsores de hélice para barcos	propulseurs à hélice pour bateaux
120160	puertas de vehículos	portes de véhicules
120094	radios para ruedas de bicicleta / rayos para ruedas de bicicleta	rayons pour roues de bicyclette
120168	rayos para ruedas de vehículos / radios para ruedas de vehículos	rayons de roues de véhicules
120145	reactores para vehículos terrestres	moteurs à réaction pour véhicules terrestres
120123	redes portaequipajes para vehículos	filets porte-bagages pour véhicules
120057	remolques [vehículos]	remorques [véhicules]
120310	remolques para bicicletas	remorques de bicyclette
120309	remolques para transportar bicicletas	remorques pour le transport de bicyclettes
120041	remos	rames de bateaux
120153	remos para canoas	pagaies pour canoës
120008	equipos para reparar cámaras de aire	trousses pour la réparation des chambres à air
120015	reposacabezas para asientos de vehículos / apoyacabezas para asientos de vehículos	appui-tête pour sièges de véhicules
120173	retrovisores	rétroviseurs

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2019

120276	retrovisores laterales para vehículos	rétroviseurs latéraux pour véhicules
120095	ruedas de bicicleta	roues de bicyclette
120043	ruedas de vagoneta [minería]	roues de bennes
120053	ruedas de vehículos	roues de véhicules
120148	ruedas libres para vehículos terrestres	roues libres pour véhicules terrestres
120250	ruedecillas para carritos [vehículos]	roulettes pour chariots [véhicules]
120280	scooters	scooters
120281	scooters para personas con movilidad reducida	scooters pour personnes à mobilité réduite
120236	segmentos de freno para vehículos	segments de freins pour véhicules
120176	sidecares	sidecars
120163	sillas de paseo / sillitas de paseo	poussettes
120062	sillas de ruedas	fauteuils roulants
120096	sillines de bicicleta	selles de bicyclette
120175	sillines de motocicleta	selles de motorcycle
120311	sillitas de paseo para animales de compañía	poussettes pour animaux de compagnie
120234	neumáticos sin cámara para bicicletas	pneus sans chambre pour bicyclettes
120127	sujeciones para cubos de ruedas	frettes de moyeux
120318	tablas de dos ruedas autoequilibradas	planches gyroscopiques
120124	tapacubos	enjolveurs
120195	tapizados para interiores de vehículos	garnitures intérieures de véhicules [capitonnage]
120241	tapones para depósitos de carburante de vehículos	bouchons pour réservoirs de carburant de véhicule
120190	teleféricos	téléphériques / téléferiques
120180	telesillas	télésièges
120170	telesquís	remonte-pentes
120169	tensores de rayos de ruedas / tensores de radios de ruedas	tendeurs de rayons de roues
120269	timbres para bicicletas	sonnettes de bicyclettes
120070	timones	gouvernails
120164	toldos para sillas de paseo / toldos para sillitas de paseo	bâches de poussette
120182	toletes / escálamos	tolets / dames de nage
120078	topes antichoque para material rodante ferroviario	tampons de choc [matériel ferroviaire roulant]

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2019

120075	tractores	tracteurs
120028	transbordadores [ferris]	bacs [bateaux]
120142	mecanismos de transmisión para vehículos terrestres	mécanismes de transmission pour véhicules terrestres
120004	transportadores aéreos	transporteurs aériens
120317	transportadores personales / giropodos	gyropodes
120187	tranvías	voitures de tramways
120191	triciclos	tricycles
120186	trineos [vehículos]	traîneaux [véhicules]
120253	trineos de pie	traîneaux à pied
120306	trineos de rescate	luges de sauvetage
120304	tuercas de seguridad para ruedas de vehículos	écrous pour roues de véhicules
120192	turbinas para vehículos terrestres	turbines pour véhicules terrestres
120140	vagones	wagons
120129	vagones frigoríficos	wagons frigorifiques
120172	vagones restaurante / coches restaurante	wagons-restaurants
120067	vagonetas de colada	chariots de coulée
120076	vagonetas de mina	wagonnets
120032	válvulas de neumáticos para vehículos	valves pour pneus de véhicule
120256	vehículos a motor para la nieve	autoneiges
120005	vehículos aéreos	véhicules aériens
120271	vehículos blindados	véhicules blindés
120193	vehículos de locomoción terrestre, aérea, acuática y férrea	véhicules à locomotion par terre, par air, par eau et sur rail
120110	vehículos eléctricos	véhicules électriques
120117	vehículos espaciales	véhicules spatiaux
120128	vehículos frigoríficos	véhicules frigorifiques
120144	vehículos militares de transporte	véhicules militaires de transport
120149	vehículos náuticos	véhicules nautiques
120279	vehículos sin conductor [vehículos autónomos] / vehículos autónomos	voitures sans conducteur [voitures autonomes] / voitures autonomes
120295	vehículos submarinos autónomos para la inspección del fondo marino	véhicules sous-marins autonomes pour l'inspection de fonds marins

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 11ª edición, versión 2019

120294	vehículos teledirigidos para inspección submarina	véhicules téléguidés pour inspections sous-marines
120257	vehículos teledirigidos que no sean juguetes / vehículos de control remoto que no sean de juguete	véhicules télécommandés autres que jouets
120230	volantes para vehículos	volants pour véhicules
120183	volquetes / camiones de volteo	tombereaux
120202	yates	yachts
120216	zapatas de freno para vehículos	sabots de freins pour véhicules